

Jutulstuen paa Uff, samt Birken og Driftehornet paa Hoel, i Renneboe. 145

Andres Bistand opfore; men de kunde ogsaa uden Hjelp af Væstdyr, tildeels langvejs fra, sammenbære Materialierne dertil. Det quindelige Medlem af Familien havde heller ikke daarlige Krefter. Thi en Dag bragte hun til Huset en Bjørn, som hun havde grebet i Skoven ved en Bjerghammer, og som hun i sit Forklaede havt hjem og afleverede med de Ord: "at hun havde taget et bitte Dyr, men et terre (et vrantent) Dyr."

I midlertid maa Fremberelsen af Tommeret dog have taget paa Jutulstuenes Krefter, eller ogsaa have de vaeret tilsaars, da de foretoge dette Bygningsarbeide. Thi en Dag, just som Dyre og Morkus holdt paa at bære Tommer, blev den Sidste træt, og satte sig til at hvile paa en Bakke omtrent en halv Mil fra Jutulstuen, medens Dyre, som meente, at hans Kammerad kun traengte til en Estafatvalgsbid, gik hjem og hentede Mad. Men da Dyre kom med Provianten, der bestod i et halvt Rosfald (en halv flagtet Koe eller Dre) og saameget Gladbrod som han kunde favne om, var Morkus død, og blev begravet paa Dodssstedet, som derefter endnu har Navn af Morkusbakken. Noget senere døde Thore og blev begravet paa et Sted, som endnu hedder Thorebakken, omtrent $\frac{1}{2}$ Mil fra Jutulstuen.

I denne Stue boede da til sidst Kun Dyre og Jutulstuvinden Thore. Hün blev begravet i selve Stuen under Høisædet, og Thore, som overlevede ham, skal have fortalt sine Samtidige, at han laae begravet i Messingstovler. Men efter at hele Familien var uddød, blev Jutulstuen en Tid lang beboet af en af Gaardens Opsiddere. En af disse lod, efterat ogsaa de vare udskyttede deraf, Dyres Grav aabne ved en fattig Arbejdsmann, som deri skal have fundet og understukket Ting af Beerdie, der i merkelig Grad forbedrede hans Kaar. I det sidste halve Aarhundrede har derimod Jutulstuen været ubebuet. Idstedet er nedtaget. Men i dette Hjorne er i Bæggen en gammel men fuldkommen tydelig Indskrift: HA. AER. ML. (Mar 1050?) ELLII. Bygningen begynder nu sterk at forfalde, og vil om faerre eller flere Aar rimeligvis ikke meer være til. Den vilde maaskee allerede være nedrevet, naar ikke Sagnet truede Nedriveren med at Uffshammeren (en Bjergaas i Marheden) skulde styrte over ham.

Tor imidlertid at redde Mindet om dens Silbærelse, har det kgl. norske Videnskabselskab ved Kunstmaler Hansen ladet afbilde den; og disse Afbildninger nemlig:

1. Prospect af Stuen med dens nærmeste Omgivelser, hvori blandt i Baggrundens Uffebjerget og et af Baaningshusene paa Gaarden;



2. Detailtegning af Snitverket (See Fig. II) leveres her i Forbindelse med Sagnet om Bygningens Historie, saadant som det i Bygden endnu lever og knytter sig til de anførte Localiteter.

Paa Gaarden Hoel i samme Sogn og nærværd Uff findes ogsaa et Par Mærkeligheder, som Selskabet ved samme Haand har ladet afbilde, nemlig en Birke og et Driskehorn.

Birken er vise bekjendt under Navn af Heelsbirken eller Kongebirken. Den udmærker sig baade ved Storrelse og Skønhed, da den er 21 Allen høj og rigt beløvet; den holdes dersfor ogsaa i Hævd og Gre, og vandes ved dertil særligt anbragte Render. Sit Kongepredicat har den faaet deraf, at nogle af Tidens Konger paa deres Reise fra eller til Throndhjem have under dens Lovtag drukket af det paa Blad II afbildede Horn, der stundom er Kongerne bragt paa den nærmeste Skydsstation, hvor de da have drukket deraf og foræreret det flere eller flere Ducater, som ere oparbeidede til de Blader, som nu næsten bedække det.

Gorresten staer det paa Stads, og benythes kuns om Guleafstenen af Gaardmanden og hans Huuskreds.

Om Hornet forteller Sagnet, at en af de Underjordiske Oxer, som vilde stange Gaardenes Oxer, rendte Hornet ind i Tjossveggen saa fast, at han bred det af sig, hvorefter Gaardmanden tog det ud og gjorde et Driftehorn deraf.

Da den formindskede Tegning ei tydelig kunde gjengive alle Indskriften paa de mange Plader og Ringe, meddeles de her, med den Bemærkning, at Ringen No. 7 er anbragt paa en i selve Hornet ved Udsætning dannet Forhining, der er prydet med ophævede, godt udskaarne og særdeles smukke Arabeskier, som Rummet ei tillod at gjengive.

Paa Siden (Pl. II Fig. III) er Ringen No. 1 af Solv med Indskrift:

Sjuh hunder og Tiire Augusti den sjette
Bjerkager sin Friderich Spisende saae;
Sjuh Hundrede Lykker den Tjerde omsette
Og Morgis Augustus som Birker opgaae.

No. 2 er af Guld med Solvomfatning og Indskrift:

DA HAND SPISED
PAA HOEL I RENNEBO
GAF 8 DAL GVL TIL
DETE HORNS PRVD-
ELSE D. 20. IVNI.
KONGEN SKE LOB.

1685.

No. 3, af Guld, med Indskrift.

Da Kong Christian den Sjette
Dronning Markgrevinde Dette
Over Taffel her ansaae
Lod hun naadigst Wijn i Give
Lagde selv Ducater thye
Til et naades Tegn derpaa.

Gandsel d. 17. Juni 1733.

No. 4, af Guld med Solvomfatning, og Indskrift paa Pladen:

Med

Gamle Horn i Haand
Fremkalder Oldtids Minder
I Norges Carl Johan
Port Jordums Held
Oprinder.

I Densatningen staer:

Deres K. H. Kroen P. Carl Johan
og H. K. H. Prins Oscar ved deres
Reise til Trondhjem d. 9de Septbr. 1815
gav 24 Ducater.

No. 5, af Solv, har Indskrift:

CASPAR
ROYEð.
1684.

No. 6, af Solv, har det afbildede Vaabenfjeld og derom
inderst: Maa Divn Gi-Ey FORACT Ao. 1687,
yderst: Hvad de Gamle haver gjort
DRICK RET VDt.

No. 7, Fodderne, og No. 8 Topfkoen, ere af Solv.

Den anden Side af Hornet:

Paa modsatte Side af No. 1 af Solv med Indskrift:
Du Tonders Guld Hornen Lad falde Din Ijud
Guld-smilende Leber jeg lyste
da Kongen mig tomte til Spaadom at Gud
Sin Salsuedes Hooren skal troste.

T. Westen.

NB. Mellem denne Plade og No. 1 paa Fig. 3 staer Frederik den fjerdes Navns
ziffer med Krone over. I Midten lobe Pladerne sammen.

No. 4 en Plade af Solv med Indskrift: OTTO. GRAMB. 1684.

No. 5 en Plade af Guld med Solvomfatning. I Pladen selv staer:
Ey saae

Bor harske Eng
 K. Friderich d. 5te
 Hans Blidhed gode
 Sjæl dog Nordmand
 aldrig glemite.
 Bliw ham i Mildhed
 Liig o store Prins
 jeg veed
 ei storre Borgen for
 dit Folkes Kjærighed.

P. W. 41.

I Omfatningen: Kron Pr. Friderik gav ved sin nærværelse paa
 Birkager 10 Duc. den 10de Juli 1788.

No. 9 er af Sølv med Indskrift:

Arren Engelsøn
 Gurru Jons Daater
 ENGEL ARENSÖN
 Amo 1631.

No. 10 af Sølv har Indskriften:

Niels Andersen. Oldrik Hegerman.
 Knud Cafversen. Amo 1631.
 Søren Rasmussen. Peder Hansen.
 Jacob Knudsen.



Antikvariske Lystvandringer i Throndelagen i Aaret 1846.

I.

Throndhjems Domkirke.

Saa stod jeg da atter i den gamle Eistelins = Halle, hvor jeg for 19 Aar siden¹⁾ havde, i stedse stigende Beundring over dette Middelalderens Meisterverk, med Venmod betrægtet Vandalsmøns Spor, og med Harme tankt paa Nutidens Offalp fra hine store Ideer, der rejste den Kjæmpebygning, hvis Ruiner endnu antyde Fortidens Kraft og Sands for det Skjonne og Store. Bare end mine Dromme om Minutolis belovede Atlaas, og endmære de om et Westminster-Abbedie²⁾ forlængst spundne, saa glædeder det mig dog, ved min første Indtræden i Domkirken denne Gang, at see det gamle Lektorium, hvor Regalierne fordum bevaredes, men og fortedes af Mug og Skimmel, heldigen bragt tilbage til sin oprindelige Skikkelse, ligesom det ogsaa var mig kjært, at faae seet en myopgraven antik Liigsteen over en vis Asbjørn og hans Datter, usigt hvem denne var. Den staer i det saakaldte Lagthing. Min gamle antikvariske Cicerone, Organiß Telleffsen³⁾ har haft den Godhed at give mig en Tegning i fuld Størrelse af denne Steen, der nu er afleveret til det Bergenske Museum, ligesom Museet har fra samme Haand en lignende Tegning af en anden storre og vel meget ældre Liigsteen over en Asgaustr, som levede i det trettende Aarhundrede. Telleffsens og Schwachs samstemmende Beretning om denne Liigsteen er følgende:

"I sin Beskrivelse over Domkirken S. 200 beretter Schosning, at da man Aar 1679 i Kirkens Chor vilde opkaste en Grav for Provst Søren Han-

¹⁾ Reminiscencer af en Reise til Throndhjem, i Urdas 2det Bind, S. 97.

²⁾ Sammesteds S. 98.

³⁾ Fra denne min Ven har jeg ogsaa modtaget, som antikvarisk Sjeldenhed, 3 Diplomer fra det 17de og 18de Aarhundrede; det var nemlig: 1) Peder Dass's testimonium publicum fra 1669; 2) Andreas Dass's testimonium fra Skolen 1702; 3) Jacob Vilhelm Dass's Skole-testimonium i Aaret 1732, velkonserverede Papirer, som nu ere overgivne til Bergens Museum.

sen, stodte man paa en Steenkiste, hvori laae en Prälat, med sin Stav, Gyldenstykkets Kaabe, og en Guldring paa Fingeren, hvilke sidstnevnte Sager ere formodentlig indsendte til Kjøbenhavn. Klüwer omtaler i sine Norske Mindesmærker S. 18 og 19 dengh kiste, men kunde ikke tilfulde opmaale den, da kistens saakaldte Fodende gif hen under Gulvet af en Kirkestol. Da Man nu i Aaret 1837 gjorde Altaret smallere, for bag Samme at opmure et Fundament for Gibtsstebningen af Thorvaldsens Christusbilled, fandt man i Altaret, som Bygningsmaterial indlagt den her omtalte Liigsteen af Marmor. Afbrudt omtrent paa Midten fandtes den i 2 Stykker, som fuldkommen passede til og supplerede hinanden. Stenens Længde er 70 Tom., Bredden oven til 28, og nedentil 6 Tom. Langs dens Gladsside sees i ophevet Arbeide et zirligt Kors omgivet af Løvverk. Efter de paa begge Sider med Munkebogstaver anbragte Indskrifter: "Jon Erkebis gaa (gav) thenna Stein, saem (som) Gud sjalfr (selv) tha (taget) fro (f og r i Monogram) honom. Her hvilir Aegautr Auerrini. Biddir firir Sal hans," sees Stenen oprindeligvis at være lagt over en Mand ved Navn Aegautr, og at have været skjenket af en Erkebispg Jon. Denne Jon kan ikke være den første Throndhjemiske Erkebispg, der forhen var Bislop i Stavanger, og ved Erkesedets Stiftelse i Throndhjem blev der Erkebispg Aar 1152, og dode som Saadan 1159 eller 1160, altsaa forend Christkirken, indenfor hvis Mure rimeligvis den Mand har været begravet, som en Erkebispg vilde hædre med en Gravsteen, blev bygget. Det synes derfor at maatte være den Jon, som blev Erkebispg 1267, og kronede Erik Magnusen, men som kom i Strid med Erik Præstehader, og blev tilligemed nogle Bisper landsforvist, flygtede til Sverige og dode i Skara 1283 paa sin Reise til Rom. Senere — i 1610 — synes Stenen andengang at være blevet benyttet som Gravsteen over en Margrete von Navensborrig, og da at være blevet forsynet med den oven til med den Tids Bogstaver anbragte Indskrift: "Under denne Sten hviler gudfryktige Kvinde Margrete D. Mensis van Navensborrig, som dode den 10. Junii Anno 1610. Gud gifve hinder met Alle Guds Wdvalde en glædelige Upstandelse." I Schonings Domkirvens Beskrivelse S. 209 omtales en Gravsteen, som paa den Tid laae østenfor den nu tilmurede store nordre Dor, og som ifolge Indskriften var lagt over en Margrete Kaspersdatter Navensborg, som dode d. 9. Jan. 1610 og Sara Mendtsd. Sal. Johan de Naagvers, "som ic dode den An. 16 —." Den første af disse 2 Personer, der

maaskee har været den Sidstes Moder, synes at være den Samme, som nævnes paa den omtalte Steen. Isaafald maa hendes Lüg ved nogen Anledning være blevet flyttet og nedlagt i Asgaut's Grav, og Stenen derefter forsynet med den over til anbragte Indskrift. Schenning kendte ikke denne Steen, der formodentlig i hans Tid allerede har været stukket ind i Choret. Hvem Asgautr har været, vil vel blive vanskeligt at bestemme; men muligt var det alligevel, at det var den Abbed af Holm, som var med imellem dem, der modte paa Herredagen 1223 i Bergen. Namus opregner i sin Series episcoporum en Jon eller Jonas, Bisshop Asgauters Sosterson."

Man har, som det synes, slet ikke agtet paa de Birk, som Schwach¹⁾ i Aaret 1838 gav til Domkirkens, og navnligent til Choret's Restaurering, hvorvel Architekten Schirmer skal have ytret lignende Ansuelser, og Storthinget dertil har bevilget en ikke liden, dog maaskee for liden Sum til Restaureringen af Choret, for at dog denne Levning af Middelalderens højerste Konserværk i Norden kunde gjøres nogenlunde passende til den Bestemmelse, den ved Norges Grundlov har faaet, at være Kroningshal.

Hvad der kan have lagt Hindringer i veien for Udførelsen af Storthingets Beslutning, ved jeg ikke; men dette ved jeg, at da jeg i afgigte Åar var inde i denne Ruin, fandt jeg de samme smaglose Pulpiturer endnu hængende der, som jeg i Aaret 1827 havde harmet mig over, og dette ved jeg, at der indtil denne Stund er Intet gjort, for at afsløre dem med et jyrligt omlobende, paa en Soilegang hvilende aabent Gallerie. Heller ikke fandt jeg det Mindste foretaget, for at befrie den gamle værdige Clemenskirke fra alt det Skramlerie, der nu vajrer den, og at give den sin oprindelige Skikkelse igjen, hvilket Schwach har bevist at være let gjorligt²⁾.

Med Noviteterne i Domkirkens Chor har man derimod Årsag til at være fornøjet, da de tjene til i høj Grad at forskjonne Altaret og dets nærmeste Omgivelser. Hvor St. Olaff Skrin fordum prangede paa det hellige Bord, der staarer nu Thorvaldsens kolossale Christus-Billedet i en Udstilling af Gibs, skjenket Kirken af Meesteren selv, og i en Halveirkel højt ovenover Altaret staae

¹⁾ Throndhjems Domkirkes Historie og Beskrivelse i kort Udtog af C. N. Schwach. Throndh. 1838.
S. 36 ff.

²⁾ Sammesteds S. 38.